**סלאוויטה, ז'יטומיר וילנה: לדרכם של בתי הדפוס שפירא וראם[[1]](#footnote-1)**

שתי משפחות יהודיות החזיקו בבתי דפוס והוצאות לאור במחצית השניה של המאה ה- 19 באימפריה הרוסית: משפחת שפירא באוקראינה ומשפחת ראם בליטא. במשך כמעט שני עשורים, היו אלו שתי המשפחות היחידות שהחזיקו בתי דפוס יהודיים מאחר וצו ממשלתי אסר על קיומם של בתי דפוס יהודיים נוספים ברחבי האימפריה. במאמר הנוכחי אבקש לעמוד על דרכם של שני בתי הדפוס הללו, בכמה נקודות היסטוריות בהן דרכיהם נפגשו, ונשזרו זה בקורותיו של זה.

שתי מחלוקות גדולות בעם היהודי במאה השמונה-עשרה והתשע-עשרה עומדות ברקע פעילותם של בתי הדפוס של משפחות ראם ושפירא. המחלוקת בין ה"חסידים" ל"מתנגדים", והמחלוקת בין ה"משכילים" ל"שומרי המסורת". העימות הראשון בין בתי הדפוס שבמרכז הדיון הנוכחי היה במידה רבה חלק מאקורד הסיום של רצף קונפליקטים שבין החסידים למתנגדים שהוביל למעורבות של השלטונות. אקורד הסיום של מערכת היחסים בין בתי הדפוס מייצג במידה רבה את ניצחונה של ההשכלה, במקרה הזה, במחלוקת שהמשיכה להתקיים. משכך, מעקב מדוקדק אחר תולדותיהם של שני בתי הדפוס הללו יכול להשלים, ולו במעט, את התמונה ההיסטורית, התרבותית והדתית, של יהודי מזרח אירופה במאה התשע-עשרה.

**לתולדות בתי הדפוס ראם ושפירא.**

בשנת 1783 פרסמה הצארינה יקטרינה הגדולה צו המתיר פתיחת בתי דפוס ללא רישיון מיוחד מהממשלה.[[2]](#footnote-2) בחסות צו זה הוקמו כמה וכמה בתי דפוס יהודיים ברחבי האימפריה הרוסית ובכללם שני בתי הדפוס המשפחתיים בהם אבקש לדון.

משפחת ראם החלה את עסקי הדפוס שלה בעיירה Ozery על יד גרודנו בשנת 1789, אז החל אבי המשפחה ברוך בן יוסף מ"ס (מוכר ספרים) להדפיס ספרים יהודיים קטנים במכבש עץ ידני. אט אט צמח העסק ונרכשו מכונות דפוס מודרניות יותר ויותר והוא הלך והתבסס בגרודנו. בשנת 1799 פתח בית דפוס נוסף בווילנה, תוך שהוא שומר על קשרים עסקיים עם שותפו, שמחה זימל נחימוביץ', בגורדנו.[[3]](#footnote-3) כשנפטר ראובן מ"ס בשנת 1803 ירש בנו, מנחם מן, את עסקיו של אביו, והרחיב מאוד את היקף ההדפסות ובכלל זה, בנוסף לספרות יהודית קנונית, הדפיס גם ספרי השכלה, ספרי תפילה נוצריים ועוד.[[4]](#footnote-4) במשך אחת עשרה שנה, החל משנת 1836 נהנה בית הדפוס של ראם ונחימוביץ' מבלעדיות במרחב הרוסי בהיותו בית דפוס יהודי יחידי, ולאחר מכן לתקופה של חמש עשה שנים נוספות היה אחד מדואופל, לאחר שעבר כולו לבעלות משפחת ראם. במשך השנים התבסס מעמדו של בית הדפוס כגדול והחשוב שבבתי הדפוס היהודיים במזרח אירופה.

משפחת שפירא[[5]](#footnote-5) ייסדה את בית הדפוס שלה בסלאוויטה בשנת 1792. אב המשפחה ומייסד בית הדפוס, משה שפירא,[[6]](#footnote-6) היה רב העיירה, בנו של רבי פנחס מקוריץ ונכדו של אברהם אבא שפירא. האב והסב היו שניהם מקורבים מאוד למייסד תנועת החסידות, רבי ישראל בן אליעזר הידוע בכינוי "הבעל שם טוב".[[7]](#footnote-7) עדה רפפורט-אלברט טוענת כי רבי פנחס מקוריץ ראה עצמו עמיתו של הבעל-שם-טוב בתהליך יסוד החסידות, ומונה אותו עם ראשוני מפיצי החסידות.[[8]](#footnote-8) לאחר פטירתו של הבעל שם טוב התרחק רבי פנחס מהחצר של יורשו, רבי דב בער המכונה "המגיד ממעזריטש". אברהם השל טוען כי היה זה בשל חילוקי דעות בשאלת ירושת המנהיגות על תנועת החסידות.[[9]](#footnote-9) אף על פי כן, הייחוס החשוב של ר' משה שפירא ובניו שהיו שותפיו לעסק, למעגל הקרוב ביותר לבעל שם טוב, העניק לבית הדפוס שלהם מיתוג מובהק של בית דפוס חסידי.[[10]](#footnote-10) בניגוד לדפוס ראם, משפחת שפירא לא הדפיסה כלל ספרי השכלה. עיון מדוקדק ברשימת הפרסומים שלהם מצביע על הדפסתם של ספרי עיון ולימוד יהודיים קנוניים באופן כללי,[[11]](#footnote-11) ולאו דווקא על ספרי חסידות מובהקים, ואולי הדבר יכול ללמד אותנו משהו על הצריכה התרבותית של החסידים באותו דור שהמשיכו לרכוש גם ספרי לימוד ועיון לצד הספרות החסידית החדשה.[[12]](#footnote-12) יחד עם זאת גם ספרי החסידות הראשונים הודפסו אצל משפחת שפירא.[[13]](#footnote-13) בסה"כ הדפיסו בני משפחת שפירא בתקופת פעילותם בסלאוויטה קצת מעל 300 כותרים המוכרים לנו היום.

**הדפסת התלמוד הבבלי בשני בתי הדפוס (1836-1834)**

התלמוד הבבלי הוא היצירה היהודית היסודית והחשובה ביותר בעולם הלימוד היהודי המסורתי.[[14]](#footnote-14) התלמוד מורכב ממספר רב של כרכים והדפסתו דרשה אמצעים כלכליים וטכנולוגיים מורכבים ורבים. במהלך השנים חוברו פירושים רבים לתלמוד, והמדפיסים הוסיפו אותם למהדורות התלמוד, בשל כך הדפסתו הפכה ליותר ויותר יקרה ומורכבת. חשוב לציין כי למעלה משליש מהכותרים שהודפסו במשך השנים אצל משפחת שפירא היו מסכתות מהתלמוד, ללמדנו עד כמה היתה הדפסת התלמוד חשובה לקיומו של בית הדפוס.[[15]](#footnote-15) כבר בשנים הראשונות לפעילותו של בית הדפוס הוציאה משפחת שפירא לאור הדפסה של התלמוד (החל משנת 1800). הדפסה זו נתמכה כלכלית על ידי האדמו"ר מחב"ד, רבי שניאור זלמן בן ברוך מלאדי, ובהתאמה הרווחים היו רובם של האדמו"ר ורק שישית הועבר למשפחת שפירא.[[16]](#footnote-16)

לאחר שמכר את כל עותקי ההדפסה הראשונה קיבל משה שפירא מהאדמו"ר את זכויות ההדפסה[[17]](#footnote-17) ובין השנים 1808 ל- 1813 הוציא בית הדפוס של משפחת שפירא לאור מהדורה נוספת, מפוארת מקודמתה, של התלמוד, מהדורה זו יצאה פעמיים בשתי הדפסות צמודות זו לזו (הדפסה ראשונה 1808-1813, הדפסה שניה 1816-1822).

לקראת ההדפסה של התלמוד בבית הדפוס של שפירא, דאגו אנשי בית הדפוס לאסוף הסכמות מרבנים שונים שבאמצעותם שמרו על זכויות היוצרים שלהם. משמעות ההסכמה היתה איסור על מדפיסים יהודים אחרים להדפיס הוצאה נוספת של התלמוד במשך עשרים וחמש שנה. מעין זכויות יוצרים של העולם המסורתי המעוגנת בהלכה היהודית, ובמקרה הזה הסתמכה על גדולי הצדיקים בחסידויות של אותם ימים ובראשם רבי שניאור זלמן מלאדי מייסד חסידות חב"ד.[[18]](#footnote-18)

לכאורה, אין לאיש זכויות יוצרים על התלמוד שהרי איש ממדפיסי המאה ה- 19 בהם אנו דנים לא יצר או קנה את זכויות ההדפסה של התלמוד. אלא שמתוך הדיון שלפנינו עולה שאף גורם לא ערער על עצם קיומן של הגבלות הלכתיות על הדפסות התלמוד כעובדה קיימת.

לשם דוגמא בלבד אבקש להציג את ההיבט ההלכתי של אותו מנגנון דרך תשובתו של מי שנחשב מייסד הזרם האורתודוקסי בהונגריה הרב משה סופר, הידוע בכינוי "החת"ם סופר".[[19]](#footnote-19) אמנם מדובר על רב מהמרחב ההונגרי ולא הליטאי, אבל תשובתו מאפשרת את הבנת ההיבטים ההלכתיים של תופעת ההסכמות וההגבלות על הדפסת התלמוד. בתשובה זו מציג החת"ם סופר את האפשרות ההלכתית שלא להגביל את הדפסת התלמוד ומציע לכך, משמו של השואל, הרב מרדכי בנעט,[[20]](#footnote-20) את ההשגות ההלכתיות, שהועלו על ידו כעשור לפני המחלוקת בין סלאוויטה לווילנא. וכך כותב החת"ם סופר: "אלצוני ונצחוני [...] הרבנים מדפיסי ווילנא והוראדנא להכניס ראשי בין הרים הגדולים בדברי'[ם] שבינם לבין הרב המדפיס בסלאוויטא [...] ואען ואומר אמת נכון הדבר כי בשנת תקפ"ג [1822] כ'[תב] לי הגאון מו"ה מרדכי בנעט זצ"ל כי לדעתו אין מקום לכל האיסורי'[ם] וגזרות שבהסכמות".[[21]](#footnote-21) וכאן הוא מעלה שלוש סברות הלכתיות לביטול המנגנון הקיים:

1. הלכתית אי אפשר לעכב אדם אחד מלהתפרנס בגלל אדם אחר.
2. כל רב יכול וצריך לפסוק רק לבני מדינתו ואי אפשר שרב יטיל איסורים על קהילה שמחוץ לתחום סמכותו.
3. במקום שמדפיס לא יהודי יכול להדפיס ולהרוויח אין עניין להגביל דווקא את המדפיסים היהודים.

תשובתו של החת"ם סופר מתחילה בהסבר היסטורי: לטענתו, הגבלות וחרמות ניתנו על מנת לעודד בעלי בתי דפוס להכניס עצמם לפרויקט היקר של הדפסת תלמוד. הגבלת ההדפסה מבטיחה את העדרם של מתחרים ויוצרת מוטיבציה להדפסה. מאחר והמוטיבציה קשורה ברצון לקדם הדפסת דפוסים יהודיים, הרי שיש להרחיב את סמכותם של הרבנים בעניין זה ולאפשר להכיל איסור הדפסה ללא קשר למרחב הגאוגרפי בו הם פועלים. ההגבלה היחידה שמגביל החת"ם סופר היא הגבלת הזמן. כאן מסייג החת"ם סופר ואומר:

לפי הנ"ל אם המסכימי'[ם] הגבילו זמן לפי שיעור הנראה בעיניהם ובתוך הזמן כבר מכר כל ספריו אין מקום לאיסור הגאונים לחול, חוץ למקום ממשלתם כדברי הגאון מהר"מ בנעט זצ"ל כיון דכל עצמנו אין בידו לאסור ההדפסה אלא לטובת כל ישראל ולהגדיל תורה [..] והכא דכבר מכר ספריו [...] כל הקודם זכה וחרם הקדמוני'[ם] שגזרו על המדפיסי'[ם] לא חל ולא יחול אלא עד הזמן או עד תום ממכרו ואפי'[לו] התנו המסכימי'[ם] בפירוש כן שיהי'[ה] חל גם אם ספו תמו ספריו מ"מ [מכל מקום] אין כח בידם לגזור כן.[[22]](#footnote-22)

קרי, לשיטתו של החתם סופר מנגנון הזמן בהסכמות אינו מציין שנים ספציפיות אלא הערכה כללית לזמן שיקח למדפיסים למכור את המהדורה. ולאחר שסיימו, אין אפשרות להגביל באופן כללי אלא ההסכמה מצטמצמת למרחב שבו מכהן הרב.

דרך תשובתו של החת"ם סופר ניתן להבין את ההגיון ההלכתי בדיון שלפנינו. רוב התשובות שהגיעו לידינו מהדיון הזה אינן תשובות הלכתיות בסגנון המוכר מספרי השו"תים, אלא תשובה מעשית ספציפית למחלוקת. כאשר לשני הצדדים, ברור לחלוטין כי המנגנון קיים ויש לכבד אותו והמחלוקת היא בשאלת הפרשנות לעניין הזמן: האם עשרים, או חמש-עשרה שנה הם הזמן שהמגבלה קיימת או שזה הזמן הסביר והמקסימלי לממכר כל עותקי המהדורה שלשמה התקבלו ההסכמות, ומרגע שהסתיימה מכירת המהדורה אין עוד תוקף להסכמות.

נבקש אם כך להבין את המנגנון בכל הנוגע להדפסת התלמוד בדפוס שפירא: במהדורה הראשונה העניקו כמה מחשובי הרבנים החסידים בלעדיות לדפוס שפירא עד לשנת 1826 או עד גמר מכירת המהדורה, תלוי בפרשנות ההלכתית. כאשר חזרו המדפיסים להדפיס מהדורה שניה, העניקו להם רבנים אחרים בלעדיות לחמש עשרה שנים נוספות מסיום ההדפסה, שכאמור הסתיימה ב- 1816. קרי - עד 1837. או על פי ההבנה האחרת, עד לסיום ממכר שתי ההדפסות של המהדורה השניה.

אלא שבשנת 1834, מעט לפני שהסתיימה תקופת הבלעדיות, החלו בבית הדפוס של שפירא להתארגן להדפסה נוספת של מהדורת התלמוד שלהם. אלא שאז התברר שגם בבית הדפוס של משפחת ראם, בווילנה, החלו להערך להדפסת התלמוד.

בפתיחת מסכת ברכות, הוצאת גרודנו-וילנה תקצ"ה (1835) כתבו המדפיסים מנחם מן ושמחה זימל נחימוביץ' כך:

"שמוע שמענו קול גדול ולא יסף. [...] אשר דברו באזנינו מיום ליום לאמר: הן זה רבות בשנים אשר כבר ספו תמו כל הש"סין הראשונים. נפוצו ואינם. וחלילה קרוב הדבר שתשתכח תורה מישראל. [...] וידברו אלינו לאמר: עד מתי תשבו טמון יד כעצל בצלחת. מדוע לא תתעוררו להדפיס ש"ס לטובת בני ישורון המתאווים תאוה אליהם [...]"[[23]](#footnote-23)

לפנינו עדות של המדפיסים על כך שההחלטה להדפיס ש"ס נבעה מכוחות השוק: ההדפסות הישנות כלו מהשוק ולא ניתן היה להשיג ש"ס. אך בהמשך דברי המדפיסים נכתב כך:

"ואתם הגאונים המפורסמים עיני העדה גאוני **ליטא, זאמוט, רייסין, פולין ואשכנז**. אשר ידעתם ברור כי מלאכתנו מלאכת תפארת לעושיה היא. [...] אשר ע"כ [על כן] קמתם לעזרתנו. לגדור גדר על שארי מדפיסים עד משך ט"ו שנים מיום כלות הדפסת הש"ס [...]"[[24]](#footnote-24)

ושוב בפתיחה למסכת שבת של אותה מהדורה כתבו המדפיסים:

"מי האיש החפץ חיים [...] שומר מצותיו, אשר [...] אזניו יכביד משמוע בקול [...] צדיקי יסוד עולם, אשר לא אחת ולא שתים הדריכו את לשונם [...] והאריכו למעניתם בהסכמותיהם היקרות אשר יבואו לעין כל [...]"[[25]](#footnote-25)

קרי, גם מדפיסי וילנה וגרודנו דאגו שיהיו בידם הסכמות המגבילות מדפיסים אחרים, אך יחד עם זאת ההסכמות שקיבלו, על פי עדותם, לא מודפסות בראשית המסכתות אבל הם חוזרים פעמיים במהלך שנות ההדפסה על כך שהסכמות כאלה קיימות ויש לכבדן. ואכן, בנובמבר 1835, הודפס בווילנה ספרון נפרד ובו ההסכמות.[[26]](#footnote-26)

בסוף חודש מרץ 1834 פנו המדפיסים מנחם מן ושמחה זימל לאב בית הדין של העיר וילנה, הרב אברהם אבלי פוסבולר, והודיעו לו כי הם מתכננים להדפיס מהדורה משלהם לתלמוד הבבלי. הרב פוסבולר נתן להם את מכתב ההסכמה הראשון ובו כתב:

"והנה אשר ידעתי כי במדינתנו רבים אשר יבקשו וישוטטו לבקש דבר ה', זו ש"ס, יען כי כמעט ספו תמו והן ראה ראיתי ושמוע שמעתי [...] רצונם להדפיס טורים ביופי ופאר אך מדאגה מדבר פן ישיג איזה מדפיס גבולם ויניחו מעותם על קרן הצבי [...] לכן באתי לחזק ידים רפות ממדפיסים האלה ולהרהיב עוז בנפשם לגשת אל הקודש [...] ואף אם ימצא תחת יד איזה מדפיס ממדינות שלקח הסכמה מקודם אך יען לא הודיע לראשי אלפי ישראל המפורסמים אשר להם ראוי לפקח על דברי אמונה כראוי אין בו יכולת לאסור חלילה על המדפיסים הנ"ל [...] לכן ראוי ויאות לגדור גדר לפי העת והזמן בכדי שלא יהיה עושי מצוה נזוקין [...] והשומע ישמע ויחדל מעשות עול השגת גבול [...]"[[27]](#footnote-27)

אב בית הדין של וילנה העניק בלעדיות בהדפסת התלמוד הבבלי, למדפיסים מנחם מן ושמחה זימל, והנימוק המרכזי שלו הוא שתקופה ארוכה לא ניתן להשיג עותקים של התלמוד כי המהדורה של סלאוויטה נמכרה כולה. אלא שבאותה תקופה ממש נערך גם בית הדפוס שפירא, שבאותה תקופה נוהל על ידי בנו של המייסד, שמואל אברהם שפירא, להדפסה חדשה, שלישית, של מהדורת התלמוד שבבעלותו. מחלוקת הלכתית גדולה פרצה בשאלה: של מי הזכויות להדפסת התלמוד בעת הזאת? מצד אחד משפחת שפירא החזיקה בזכויות ההדפסה מכוח ההסכמות של שתי המהדורות שכבר הדפיסו ועוד טרם הסתיימו השנים שהוקצו להם על ידי ההסכמות שנאספו בידי אביהם, מצד שני משפחת ראם מחזיקה בזכויות מכוח העובדה כי המהדורה של שפירא אזלה מן השוק ועם סיום ממכר המהדורה הסתיימו גם הזכויות לגביה.

כאשר פורסמה בשנת 1835 המסכת הראשונה במהדורה השלישית של שפירא, כתבו המדפיסים כך:

והתבוננתי על רחבי ארץ כי פקד ה' את עמו אשר [...] יבקשו דבר ה' זו הלכה ]...[ העיר ה' את לבבי להעלות הש"ס בבלי ואלפסי ומפרשיהן על מזבח דפוסי. וראשית יריתי אבן פנתה בחורף שנת תקצ"ד [שלהי 1833] בערך שלשה שנים טרם כלו ימי צאת ההסכמות מהש"ס הקודם. ושלחתי ספרי ש"ס להקאמיטעט [הצנזורה] לקבל רישיון להדפסה כחוק הממשלה: ובהגיעני הרשיון בחודש סיון תקצ"ד [יוני 1834] מיד בחודש תמוז שאחריו [יולי 1834] [...] עם מודעות שלי בכל קצוות הגבול. ע"י משולחי משוטטי ארץ, ולקצבי [קצווי] ערי ישראל הגיעו גם בווילנא וגרודנו נשו ולקטו חתימות על קניית ש"ס ולא עמד איש נגדם. וכאשר משולחי הודיעוני אל נכון כי הצליח ה' דרכם לאסוף חתימות וללקט את כסף האו"ג [האויף גאב, מקדמה ביידיש] ומכסת החתומים שבידם עולים לסך נכון. אז שמתי את לבי להכין המצטרף להדפסתו. ומיד בר"ח [בראש חודש] מרחשוון תקצ"ה [נובמבר 1834] קניתי נייר בסך עלום. והכינותי כל הנצרך למלאכה יקרה כזאת כי רבה היא"[[28]](#footnote-28)

על פי עדותו, המעוגנת בחתימת הצנזורה על המסכתות שהספיק להוציא לאור במהדורה זו, שמואל אברהם שפירא קיבל את רישיון ההדפסה המחודשת של התלמוד ביוני 1834, כאשר לשיטתו יש לפניו עוד שלוש שנים לפחות של בלעדיות מתוקף ההסכמות של המהדורה השניה של התלמוד שהדפיס אביו, תוך שהוא מקנה להן פרשנות מילולית של מספר השנים הנקוב. כחלק מההערכות להדפסה המחודשת הוא שלח, בסמוך מאוד לקבלת הרישיון, שליחים להחתמה מראש של קונים פוטנציאליים, ואלה הגיעו בין היתר לווילנה ולגרודנו, קרי, לשיטתו, היה ידוע בקהילות היהודיות שהוא עתיד לחזור ולהדפיס מהדורה שלישית של התלמוד. יש לתת את הדעת שהדברים נכתבו לאחר ששמואל אבא ראה את הסכמתו הראשונה של הרב פוסבולר בה הוא מציין שאם יש מי שיש בידיו הסכמות, צריך היה לגלותן לעולם, אחרת הן בטלות.

משפחת שפירא שלחה לווילנה נציג מטעמם, הרב אברהם בער, אב בית הדין של baranivka, כשטענתו המרכזית נגד בית הדפוס של משפחת ראם היא כי בידי שולחיו ישנם עדיין מספר עותקים של המהדורה השניה של התלמוד, וכל עוד ישנם עותקים כאלה הרי שעומדות להם הזכויות בתוקף ההסכמות הקודמות. לצורך בירור העניין ההלכתי בחר כל אחד מהצדדים בורר מטעמו: נציגם של מדפיסי סלאוויטה בחר ברב דוד מנובהרדוק,[[29]](#footnote-29) מדפיסי וילנה-גרודנו בחרו ברב בערוש אשכנזי מסלונים,[[30]](#footnote-30) ושני הדיינים בחרו במשותף ברב אברהם אבלי פוסבולר,[[31]](#footnote-31) אב בית הדין בווילנה שכבר היה מעורב בהסכמות השונות, כדיין שלישי.[[32]](#footnote-32) הרב אברהם בער הצליח להוכיח לבית הדין את טענת שולחיו בדבר זכות ההדפסה, וב- 31 במאי 1835 כתבו הרב פוסבולר והרב דוד מנוברדוק מכתבי הסכמה לדפוס סלאוויטה. את מכתבי ההסכמה הללו, ובעיקר את זה של הרב פוסבולר המצדד בדפוס שפירא, הפיץ הרב אברהם בער, תוך שהוא מחתים עוד ועוד רבנים על הסכמה זו, במקביל להחתמתם של קונים המתחייבים לרכוש את הש"ס לכשיצא. מהלך, שלכאורה, שומט את הקרקע תחת רגלי המדפיסים מווילנה-גרודנו: הן מבחינה כלכלית והן מבחינה ערכית-הלכתית. שהרי הסכמות אלו משמעותן איסור הלכתי על המדפיסים מווילנה-גרודנו להדפיס את מהדורת התלמוד שלהם, ויתרה מזאת, הקונים לא ירכשו אותה אם יחשדו שהיא הודפסה מתוך "השגת גבול" נגד ההלכה.

אלא שקריאה מדוקדקת של אותם מכתבי הסכמה מעלה כי למעשה היתה זו פשרה: בית הדין התיר למשפחת שפירא להדפיס את מהדורת התלמוד, אלא שבמקביל לא אסר זאת על משפחת ראם. למעשה, אישר בית הדין את קיומה של תחרות. אמנם מוגבלת, רק בין שני בתי הדפוס הללו, ולא אחרים – ועדיין תחרות. מבחינה הלכתית בית הדין למעשה, מבקש לתת מענה לשתי ההבנות ההלכתיות השונות בעניין השנים: לסלאוויטה הזכות אם השנים שנקבו המסכימים הן שנים ממש, ולווילנא הזכות אם השנים שנקבו המסכימים הן הערכה כללית לזמן הסביר שבו יכולים המדפיסים לסיים למכור את המהדורה שבידם.

הרצון לפתור את הבעיה באופן שיתן מענה לשתי השיטות ההלכתיות נתפס כמעין פשרה, אלא שההתרחשות שנוצרה בעקבות כך מוכיחה כי אף צד מן הצדדים בדיון לא קיבל על עצמו את הפשרה. נציגים של שני בתי הדפוס יצאו למסע בין רבנים, אדמורי"ם ודיינים ואספו הסכמות לבלעדיות על הזכות להדפסת התלמוד. או בלשונו של יעקב ליפשיץ: "ושני הצדדים החלו להדפיס ש"ס ושלוחים יצאו מאת שני הצדדים לרדוף להשיג חותמים ובדרך אגב גם הסכמות".[[33]](#footnote-33) קרי, ישנו חיבור מובהק בין האפשרות ההלכתית להדפסת התלמוד לבין ההיבט הכלכלי, קרי, החתמת חותמים.

בספר "עיר וילנא" שחיבר הביוגרף הלל נח מגיד שטיינשניידר,[[34]](#footnote-34) מופיעה הרשימה הארוכה ביותר המוכרת לנו כיום של הרבנים שנתנו הסכמה, או הוסיפו את חתימתם להסכמות של אחרים, לכל אחד מן הצדדים במחלוקת. ניתוח הרשימה מעלה היטב את השיוך החברתי-דתי של החותמים. רבים מהמסכימים שצידדו במשפחת שפירא היו מקהילות חסידיות, בעוד נותני ההסכמות למדפיסי וילנה-גרודנו היו מקרב המתנגדים.[[35]](#footnote-35)

נקודת המפנה במחלוקת התרחשה כאשר רבי עקיבא איגר, נתן את הסכמתו למדפיסי וילנה-גרודנו. בשלב זה של חייו רבי עקיבא איגר[[36]](#footnote-36) הוא כבר דמות משמעותית למדי במרחב. שאלות הלכתיות הופנו אליו ממערב וממזרח אירופה,[[37]](#footnote-37) ממכתבו בתאריך 23 באוקטובר 1835 ניכר כי זהו מכתב שני, והוא נכתב לאחר שנפוצו שמועות כי הוא קיבל את עמדתם של מדפיסי סלאוויטה. וכך הוא כותב:

"על דבר ההסכם להקצינים ר' מנחם מן ור' שמחה זימל מדפיסי ק"ק ווילנא והוראדנא להעלות בדפוסם ש"ס ואמרתי לשמרם מאיסור השגת גבול יען כי הם התנדבו בראשונה הפעם הזאת לבצוע דבר טוב [...]. כעת הנה שמעתי דיבת רבים משמיעים קול מתנשאים לאמר [...] שעוד לא כלה לגמרי משך זמן שהגבילו חכמי הדור אז לעת הדפיסו הש"ס וקול שאונם עלה באזני שחזרתי לאחורי ובטלתי הסמכתי [...]. הנני מודיע בזה כי לא כן הם הדברים וקול בדאי הוא כי גם אחרי כן כאשר שלחו אלי מהם מסאלוויטא דבר תלונתם וגביות עדות שנשאר להם עוד ערך ארבעים ש"סין גילתי דעתי הקלה והדלה שלכל היותר יש להטיל על מדפיסי ווילנא וגרודנו לקנות מהם ספרי ש"ס האלו במחיר כסף [...] כעת אני מוסיף בזה להטיל גם על מדפיסי ווילנא והוראדנא בשתים [:] א' שלא ימירו הנייר טוב ברע ולא יתנו בכרכים הבאים נייר גרוע מן אותם שנותנים בכרך ראשון. ב' שלא יקמצו בהחזקת מגיהים בקיאים די הצורך ועכ"פ לא יפחתו מאשר עושים בכרך הראשון"[[38]](#footnote-38)

כמה דברים חשובים נאמרים במכתב זה: ראשית, הסכמה שבעל פה או במכתב קדום לזה כבר ניתנה למדפיסי וילנה-גרודנו ושמועות הופצו בידי מדפיסי סלאוויטה או תומכיהם כי רבי עקיבא איגר חזר בו מתמיכתו, ועל כן הוא כותב מכתב נוסף על מנת להזים שמועות אלו. רבי עקיבא איגר מטיל איסור לרכוש את התלמוד שהודפס אצל המדפיסים מסלאוויטה בניגוד לעמדת בית הדין. לא זו אף זו, רבי עקיבא איגר נתן למדפיסי וילנה בלעדיות על הדפסת התלמוד, אך כדי לצאת ידי חובת כל השיטות ההלכתיות היה עליהם לרכוש את הכרכים האחרונים שנשארו בידי מדפיסי סלאוויטה. כך הם למעשה יוצרים את המציאות ההלכתית הנדרשת לביטול ההסכמות: סיום ממכר המהדורה שלשמה נתנו ההסכמות. הדבר האחרון והחשוב שניתן להבין מבין השורות של המכתב: רבי עקיבא איגר מודע היטב לכך שהמצב שנוצר מייצר תחרות, וכדי להרוויח במצב של תחרות ינסה כל אחד מהצדדים להפחית בעלויות הייצור שלו כדי למקסם את הרווח הכלכלי שלו מהפרויקט שהוא ללא ספק יקר מאוד. על כן מגדיר רבי עקיבא איגר למדפיסים תנאים: עליהם להמשיך להדפיס על גבי נייר איכותי ולהקפיד על הגהה איכותית. קל להבין כי למדפיסי וילנה-גרודנו היה אינטרס גדול בשורות האחרונות הללו כי יש כאן למעשה, גם אם בדרך עקיפה, עדות של רבי עקיבא איגר לטיב המוצר שבידיו שכן ההמלצה הזאת נכתבה לאחר שמסכת ברכות, הכרך הראשון בתלמוד הבבלי, כבר יצא לאור ורבי עקיבא איגר ממליץ לשומעי לקחו על איכויותיו של דפוס זה, הן מצד איכות הנייר והן מצד הדיוק בהגהות.

הסכמתו זו של רבי עקיבא איגר היתה בבחינת "שובר שיויון" במחלוקת, מאחר ורבנים רבים סמכו ידם על הסכמה זו. בשלב זה של חייו רבי עקיבא איגר היה כבר אדם מבוגר בערוב ימיו (נפטר באוקטובר 1837) וסמכותו ההלכתית ניכרת מרשימת החותמים המאשררים את מכתבו.[[39]](#footnote-39) החשוב מבין אותם רבנים הוא הרב אבלי פוסבולר, שמבטל דעתו מפני דעת רבי עקיבא איגר ופונה למדפיסי סלאוויטה בבקשה, בטון כמעט מתחנן, לעצור את ההדפסה ולקבל עליהם את פסקו של רבי עקיבא איגר. המכתב, שמודפס בהסכמות של מדפיסי וילנה, נכתב ב- 23 באוקטובר 1835. קרי, שנה וחצי לאחר מכתבו הראשון בנושא.

אך העניין לא ירד מסדר היום. רווחו שמועות כי הסכמתו של רבי עקיבא איגר ניתנה בהשפעת בנו, רבי שלמה איגר, מבלי שהוא הכיר את הנושא כלל, ויתכן שאף קיבל שוחד לשם כך. על כך כתב רבי עקיבא איגר ב- 25 בדצמבר 1835:

מאוד הומה לי על העזות של מדפיסי סלאוויטא, ודבריהם דברי סרה לא לבד על בני הגאון נ"י [נרו יאיר] שהטה לבבי, כי הוא יותר סרה עלי שיכולים לפתות אותי לעשות שלא כדין, ולהורות בלתי (שמוע) טענות שני הצדדים ח"ו, וביותר כי בהסכמה שלי למדפיסי ווילנא מפורש ששלחו לי מתם [משם] מדפיסי סלאוויטא כל זכיותיהם, באותן הימים קבלתי המכתבים מהם, ולא מצאתי שום ממש על אחת מאלף לזכות אותם [...] אינני מוחל להם הדבר כלל וכלל, כי מצידי איני מקפיד אבל על ביזיון התורה לא ניתן למחול.[[40]](#footnote-40)

מכתב זה הוא הקשה והקיצוני בחלופת המכתבים וההסכמות במחלוקת. רבי עקיבא איגר מודיע כי אינו סולח למדפיסי סלאוויטה על השמועות שהופצו בשמם בנוגע ליושרו. שטיינשניידר, אחד המשקפים היותר אמינים להלכי הרוח בקרב יהודי וילנה באותן שנים, מייחס את ההסתבכות הבאה של מדפיסי סלאוויטה, עליה נעמוד בעמודים הבאים, כעונש מידי שמים על עלבונו של רבי עקיבא איגר ופסקיו, וכך כותב גם רפאל נתן נטע רבינוביץ.[[41]](#footnote-41) למעשה, מדפיסי משפחת שפירא הספיקו להדפיס ארבע מסכתות בלבד; ברכות, זרעים, שבת ועירובין, עד שבית הדפוס נסגר.

כמעט שני עשורים עברו עד שהשלימו מדפיסי ווילנה-גרודנו את פרסום מהדורת התלמוד הזאת, למעט מסכת אחת, קדשים, שלא הודפסה במהדורה זו. במהלך שני העשורים הללו נפרדו דרכיהם של מנחם מן ונחימוביץ' ובית הדפוס עבר כולו לווילנה ולבעלות משפחת ראם.[[42]](#footnote-42) על פי עדותו של רפאל נתן נטע רבינוביץ' רק מעורבותם הכלכלית של שניים מעשירי וילנה, יוסף עליאשבערג ומתתיהו שטראשון, אפשרה את המשך הדפסת התלמוד לאחר שבשנת 1840 שריפה קשה פקדה את בית הדפוס ומדפיסי וילנה נקלעו בעקבותיה לקשיים כלכליים כבדים.[[43]](#footnote-43) בנוסף לכך באותה תקופה הודפסו מחוץ לתחומי האימפריה הרוסית לפחות שלוש מהדורות נוספות של התלמוד, מבלי שאלו ראו עצמם מחוייבים לאותן הסכמות שיצרו את המאבק בין שני בתי הדפוס, והדבר יצר תחרות כלכלית קשה לדפוס של משפחת ראם.[[44]](#footnote-44)

**הסתבכותם המשפטית של האחים לבית שפירא (1855-1836)**

הסתבכותם של שני בניו של משה שפירא, שמואל-אבא ופנחס, עם השלטונות מוכרת בזיכרונות של בני הדור וצאצאיהם, בין היתר יעקב ליפשיץ בספרו על הרב יצחק אלחנן, "תולדות יצחק", שיצא לאור בוורשה בשנת 1895,[[45]](#footnote-45) הלל נח מגיד שטיינשניידר בספרו "עיר וילנא" שיצא לאור בשנת 1900 בבית הדפוס של משפחת ראם,[[46]](#footnote-46) וגם חוה שפירא, סופרת משכילה שפירסמה מעל דפי הירחון המשכילי "השלח" את הסיפור המשפחתי של אבותיה בשנת 1914.[[47]](#footnote-47) אלא שכמעט אי אפשר להבין את פרטי הסיפור כפי שהם נמסרים בכתבים אלו, משום שהם נכתבים על בסיס סיפורים שבעל פה, ומוטים על פי תפיסתו של הכותב על המחלוקת עם מדפיסי וילנה, שבצילה ארעה ההסתבכות שבה אנו דנים כעת.

בשנת 1947 פורסם בעיתון הצפה, תרגום לעברית של מסה שכתב ביידיש ההיסטוריון שאול גינזבורג (1940-1866) ולא פורסמה עד אז.[[48]](#footnote-48) המסה, ללא הערות שוליים או הפניה למקורות, נמסרה לעיתון מידיו של יצחק ריבקינד שהחזיק באותה תקופה בארכיונו של גינזבורג[[49]](#footnote-49) שנפטר שנים אחדות קודם לפירסום זה. ב- 1991 היא תורגמה לאנגלית והוצאה לאור כספרון קטן על ידי אחד מצאצאי משפחת שפירא, Ephraim H. Prombaum.[[50]](#footnote-50) במסה טוען גינזבורג כי הוא מסתמך על מקורות ראשוניים מארכיונים ברוסיה, ואכן בארכיונו השתמרו העתקים רבים בכתב ידו שאסף בנושא.[[51]](#footnote-51)

לא כאן המקום להאריך בפרטי העלילה שהעלילו על משפחת שפירא, משני טעמים: הראשון, אין הרבה לחדש אחרי מאמרו של גינזבורג. והשני, על אף שהעלילה חשובה מאוד להבנת פעילותם של בני משפחת שפירא, אין עדות מוצקה לקשר בינה ובין משפחת ראם ועל כן אין זה מעניינו של מאמר זה. על כן אביא את עיקרי הדברים בלבד הרלוונטים להמשך פעילות בית הדפוס.

ביוני 1835 נמצא אחד מעובדי בית הדפוס של משפחת שפירא תלוי. כל העדויות תמכו בכך שמדובר היה בהתאבדות, אלא שכומר אנטישמי מקומי ביקש לנצל את הארוע והעליל על בני משפחת שפירא כי היה זה רצח וידם היתה בדבר. המוטיבציה של משפחת שפירא, על פי המעלילים, היתה כי אותו עובד בית הדפוס מסר לידי הצנזורה ספר שהודפס בבית הדפוס של משפחתם ללא אישור.[[52]](#footnote-52)

במרץ 1836 הובלו שני בני משפחת שפירא ואיתם אסירים נוספים שהואשמו במעורבות ברצח או בשוחד אל בית הסוהר בקייב. המשפט, שהתנהל זמן ארוך, נסב בין היתר על זהותם החסידית של בני משפחת שפירא, כבסיס מוצק דיו להרשעתם ביצירה מודעת של כאוס חברתי וחתירה תחת סמכות השילטון.[[53]](#footnote-53) ביוני-יולי 1839 נחתם פסק הדין בידי הצאר ניקולאי הראשון,[[54]](#footnote-54) וגזר הדין בוצע: שני בני משפחת שפירא הולקו באלף מלקות בידי חיילים בחצר בית הסהר. עונש זה היה על פי רוב מביא למותם של הנדונים, אך האחים לבית שפירא הצליחו לסיים את הענישה בחיים ואושפזו זמן ארוך בבית חולים.[[55]](#footnote-55) לאחר מכן נדונו להגליה לסיביר, אך בעזרת תשלום שוחד רב הצליחו להשאר בכל תקופת מאסרם במוסקבה.[[56]](#footnote-56)

תקופה לא ארוכה לאחר עלייתו של הצאר אלכסנדר השני לשלטון, בשנת 1855,[[57]](#footnote-57) חנן הצאר את שני האחים והם הורשו לשוב לסלאוויטה. בשנים הבאות שוחררו מסיביר בזה אחר זה יתר המעורבים בפרשה שעוד נשארו בחיים. הרב משה שפירא, שנדון גם הוא למלקות והגליה, נפטר במהלך המשפט.[[58]](#footnote-58)

תשומת הלב הרבה לבתי הדפוס היהודיים בכלל, ולחשיבותם להפצת החסידות בפרט, לא היטיבה עם בתי הדפוס היהודיים. ב- 27 באוקטובר 1836 פרסם הצאר ניקולאי הראשון צו האוסר על קיומם של בתי דפוס יהודיים בכל המרחב, למעט בשני מקומות: וילנה וקייב. במאבק על הזכות להחזיק בית דפוס בווילנה זכו צאצאיהם של מנחם-מן ושותפו נחימוביץ.[[59]](#footnote-59) אותו בית דפוס שנאבק על הזכות להדפיס מהדורה תלמודית בתקופת הבלעדיות של שפירא, הפך, בחסות הסתבכות משפטית של משפחת שפירא, למונופול על הספרות היהודית בכל המרחב הרוסי למשך אחת-עשרה שנים. בית דפוס יהודי נוסף בקייב, שבאותה תקופה אסור היה ליהודים לשבת בה, לא הוקם כלל.

**פתיחתו המחודשת של דפוס שפירא ושיתוף פעולה כלכלי עם דפוס ראם (1878-1847)**

ב- 27 בנובמבר 1845 פרסם הצאר צו נוסף בעניין בתי הדפוס היהודים באימפריה הרוסית. בצו זה הגדיר הצאר שני מקומות בהם יוכלו להתקיים בתי דפוס יהודיים: האחד בווילנה והאחר בז'יטומיר. בז'יטומיר, (כמו בווילנה) היה בית מדרש לרבנים מהזרם המשכילי,[[60]](#footnote-60) ומורי בית המדרש קיבלו (כמו בווילנה) את הסמכות לפקח על בית הדפוס היהודי החדש.[[61]](#footnote-61) בשנת 1847, בעוד אבותיהם עדיין מרצים את עונשם, ביקשו צאצאי מדפיסי שפירא לייסד בז'יטומיר את בית הדפוס שנסגר כתוצאה מהמשפט. האחים שפירא התחייבו לשלם לממשלה מס שנתי על סך ארבעת אלפים ושלוש מאות רובל,[[62]](#footnote-62) וקיבלו את הרשיון להקמת בית הדפוס.

בשנים הראשונות התגלעו מחלוקות בקרב צאצאי משפחת שפירא. אחד הגיסים, יוסף ברוך ספארד, העליל על אחי אישתו, חנינא-ליפא, יהושע-השל ואריה-לייב שפירא, כי הם משחדים את הצנזור המקומי על מנת להוציא לאור ספרים ללא אישור הצנזורה. החקירה בעניין הסתיימה בלא כלום, למעט, ככל הנראה חשדנות משפחתית. משהותרה הקמת בתי דפוס נוספים בראשית שנות השישים, נפרדו צאצאי משפחת שפירא לשני בתי דפוס. האחד בבעלותם של האחים חנינא-ליפא ויהושע-השל, והשני בבעלותו של אריה-לייב שפירא.[[63]](#footnote-63) על אף כל חילוקי הדעות הללו, כל צאצאי משפחת שפירא, בין בתקופה שפעלו במשותף ובין בתקופה שפעלו בשני בתי דפוס הקפידו על דבר אחד: כל ההדפסות שיש בידינו עד היום שהודפסו תחת שמם של בני משפחת שפירא בז'יטומיר (כמו בסלאוויטה) הם רק ספרים קנוניים. משכך, נשארה הדפסת התלמוד חלק חשוב ומשמעותי מיכולת הקיום הכלכלית של בית הדפוס, שלא הדפיס כלל ספרי השכלה או ספרים לציבור הלא יהודי. לעומת זאת בית הדפוס של משפחת ראם באותה תקופה התפתח מאוד והיה למעצמה כלכלית בזכות המגוון העצום של חומרי הדפוס שיצאו תחת ידו, החל בספרות קנונית, דרך ספרי לימוד, השכלה, חכמת ישראל ואף מדבקות לקופסאות גפרורים, דגלים לשמחת תורה, וכיוצא באלו.[[64]](#footnote-64)

ואכן, בשנת 1858 חזרו חנינא-ליפא ויהושע-העשיל, "נכדי המדפיס הרב מסלאוויטה", כך בשער הספרים, להוציא לאור מהדורה נוספת של התלמוד. (אריה-לייב עדיין לא הקים את בית הדפוס העצמאי שלו, אבל שמו כבר לא מופיע בשנה זו על שער הספרים). ניכר, שמדפיסי ז'יטומיר עשו מאמץ לבדל את עצמם מבחינה גרפית מהמהדורה של אביהם. אמנם ה"ארכיטקטורה" של הטקסט התלמודי לא השתנתה, משום שכך הודפסו התלמודים מאז הדפוס הראשון של התלמוד,[[65]](#footnote-65) אבל עמודי השער שונו באופן בולט ואין איזכור לקיומה של מהדורה קודמת שבהשפעתה יצאה לאור מהדורה זו. בנוסף לכך הוסיפו מדפיסי ז'יטומיר כמה וכמה פרשנים שלא הודפסו במהדורה של 1832.

גם בבית הדפוס של משפחת ראם בווילנה החלו ממש באותה תקופה להדפיס מהדורה משלהם לתלמוד כשעל המהדורה חתום המדפיס יוסף ראובן ראם, שנפטר באותה שנה, אך יורשיו המשיכו להוציא לאור את המהדורה הזו בשמו.[[66]](#footnote-66) לא זו אף זו. גם בבית הדפוס בוורשה אצל המדפיס שמואל אורגלברנד[[67]](#footnote-67) החלה באותה שנה הדפסה של התלמוד. אלא שהפעם, ככל הנראה, היו בתי הדפוס מתואמים אלה עם אלה ועל כן אף אחד משלושת בתי הדפוס לא הדפיס הסכמות בפתח מהדורה זו. ובמילותיו של יעקב הלוי ליפשיץ:

"כמה הרעישה מחלוקת מדפיסי ווילנא עם מדפיסי סלאוויטה בשנת תקצ"ח [1838], את כל פינות עמנו, על דבר, שהיו מדפיסי ווילנא, כמסיגי גבול למדפיסי סלאוויטא, [...] והנה רק עשרים שנה עברו אחרי המחלוקת ההיא, והתקופה החדשה רק החלה ומדפיסי ווילנא, ובז'יטומיר מושב הסאלוויטים במדינתנו מזה, הוציאו ש"סין כאות נפשם, בה בעת שמדפיסי ברלין, ווין ווארשא הוציא גם כן כל אחד שסי"ן [...] ולא אמר אחד מהם צר לי המקום מהמדפיסים פלוני ופלוני."[[68]](#footnote-68)

ואולם, בשנת 1864 הדפיס אורגלברנד כפולת עמודים קטנה: "הסכמות מגאוני הדור"[[69]](#footnote-69) ובה אנו מוצאים בין היתר, תחת חתימתם של כמה מרבני ורשה את המשפט הבא: "אין זה בכלל מזכי הרבים כי אם מזיק לפועלי טוב, ובכלל איסור השגת גבול, וכמוהם יהיו קוניהם כל אשר יחזיק ידיהם."[[70]](#footnote-70) האיסור הפעם אינו רק על המדפיסים להדפיס תלמוד במהדורה אחרת, כפי שראינו בדיון על המחלוקת ב- 1832. הפעם, מתוך הבנה למגבלות כוחם של הרבנים לאסור על הדפסה מחוץ לגבולות המרחב שתחת השפעתם ההלכתית, האיסור הוא על הקונים. קרי, הרבנים אוסרים רכישת מהדורה של התלמוד שלא הודפסה באחד משלושת בתי הדפוס הללו, הפועלים במקביל ובתיאום. על אף התיאום גם הדפסה זו נתקלה בקשיים בז'יטומיר; בימים הראשונים של 1862 הדפיסו בדפוס שפירא כרוז בשם: "דבר אל הקונים"[[71]](#footnote-71) ובו מסבירים המדפיסים את העיכוב הרב שחל בהדפסה, בשל בעיות כלכליות, לאחר שקונים רבים שהתחייבו לקנות את התלמוד משכו ידיהם מההתחייבות בשל רכישת מהדורות זולות יותר שהגיעו מחוץ לאימפריה הרוסית.[[72]](#footnote-72)

במהלך שנות ההדפסה של מהדורה זו ניתן הצו מהצאר שאיפשר הקמתם של בתי דפוס יהודיים נוספים, ובתי הדפוס בווילנה ובז'יטומיר איבדו את הדואופול ממנו נהנו במשך כמה עשרות שנים.[[73]](#footnote-73) אלא שבעוד בית הדפוס של משפחת ראם התאים את עצמו שוב ושוב לפעול בתנאי תחרות, הרי שבית הדפוס של משפחת שפירא המשיך להדפיס ספרות קנונית בלבד: סידורים, חומשים וספרי חסידות.

יש להניח כי מאחורי ההחלטה העסקית עומדת תפיסה דתית עקרונית שלא להדפיס ספרים שאינם קנוניים, מן המקורות עולה כי היה זה דבר עקרוני עבור משפחת שפירא.[[74]](#footnote-74) אלא שהיה לכך מחיר משמעותי. כפי שציינתי, בז'יטומיר, כמו בווילנה, פעל באותם ימים בית מדרש לרבנים. בתי מדרש אלו היו מוסדות שעודדו שינויים בחברה היהודית ברוח הנאורות וההשכלה.[[75]](#footnote-75) אחד מהכלים בהם השתמשו אותם משכילים היתה לפנות לממשלה כאשר התגלו חילוקי דעות בינם לבין החלקים השמרנים יותר בחברה היהודית.[[76]](#footnote-76) וכך קרה גם בז'יטומיר. כמה מחברי בית המדרש לרבנים סרבו לקבל את עמדתם של משפחת שפירא שלא להדפיס את כתבי ההשכלה, ושוב נפתחה חקירה נגד בית הדפוס של האחים שפירא. האחים שפירא הואשמו על ידי משכילי המקום בשלל טענות בנוגע למחירים, לאופי הספרים ועוד, אלא שברקע הדברים עמדה ההאשמה המרכזית: ההצמדות לדפוסים קנוניים בלבד מבלי להדפיס ספרות משכילית.[[77]](#footnote-77)

בשנת 1867, בהוראת הצאר אלכסנדר השני נסגרו שני בית הדפוס; הראשון של אריה לייב שכבר נסגר מעט קודם לכן, והשני של האחים שפירא על מאה וחמישים העובדים שהועסקו בו באותה תקופה. בלית ברירה נמכר בית הדפוס, על מכונותיו וזכויות היוצרים שבידיהם, לאחד ממורי בית המדרש לרבנים בז'יטומיר, יצחק באקשט.[[78]](#footnote-78) באקשט, יליד Oshmiany, למד בצעירותו בישיבת וולוז'ין, עד שהשתקע בז'יטומיר, לאחר שקיבל את המשרה הממשלתית בבית המדרש לרבנים.[[79]](#footnote-79)

על פי המקורות הידועים לנו נראה שמכירה זו היתה למראית עין בלבד. באקשט ככל הנראה המשיך בעבודתו בבית המדרש, ומשפחת שפירא המשיכה לנהל בפועל את בית הדפוס.[[80]](#footnote-80) עיון מדוקדק ברשימת הפרסומים של דפוס באקשט בז'יטומיר יכול ללמד אותנו משהו על מהות ההסכם בין הצדדים. בבית הדפוס המשיכו להדפיס את אותם ספרים קנוניים שהודפסו שם לפני המכירה לבאקשט: הסידורים, המחזורים והחומשים שהודפסו שוב ושוב, המשיכו לצאת לאור מדי שנה בשנה. אלא שבין פעם לפעמיים בשנה הדפיסו בבית הדפוס של באקשט ספרות משכילית,[[81]](#footnote-81) בעיקר כזאת שחוברה בבית המדרש לרבנים בז'יטומיר.[[82]](#footnote-82) אני מבקשת להציע, מתוך עיון ברשימת הדפוסים, הבנה מסויימת על מהות ההסכם בין באקשט לאחים שפירא: האחים שפירא, שכפי שעולה מרשימת ההדפסות שלהם לא הדפיסו כלל ספרי השכלה תחת שמם שלהם, נאלצו לבסוף להכריע האם הם מעדיפים למכור את בית הדפוס ולא להדפיס ספרי השכלה, או לשמור על בית הדפוס אבל להכנע לבקשת המשכילים להדפסת ספרות מודרנית. משמעותה של האפשרות הראשונה היתה פשיטת רגל.[[83]](#footnote-83) ההכרעה היתה, כך אני מבקשת להציע, שתחת שמו של באקשט – הם ימשיכו להפיץ ספרי קודש, לצד מינון מסויים של ספרי השכלה, וזאת מבלי ששמם יתנוסס על עמוד השער.

**סגירת בית הדפוס שפירא בידי דבורה ראם (1879)**

נשוב כעת לווילנה. במחצית השניה של שנות השבעים של המאה התשע עשרה ניהלה את בית הדפוס דבורה ראם, אלמנתו של דוד, בכור בניו של יוסף ראובן, ושותפיה - שני בניו הצעירים.[[84]](#footnote-84) בית הדפוס וההוצאה לאור היה במצב כלכלי טוב ויציב, משפחת ראם היתה משפחה אמידה ומכובדת בקהילה היהודית בווילנה, ופניהם אל מהלך שאפתני: הוצאה לאור של מהדורה חדשה של התלמוד הבבלי.[[85]](#footnote-85) בעריכה ואיסוף של הפרשנים שיודפסו במהדורה זו מעורבות דמויות כמו מתתיהו שטראשון[[86]](#footnote-86) ומנהל התוכן בבית הדפוס שרגא פייגנזון.[[87]](#footnote-87) מטרת המהלך השאפתני היתה ליצור משהו חדש, במקום שנראה שכבר אין בו מקום לחידוש: עשרות מהדורות של התלמוד כבר הודפסו בעולם היהודי עד המחצית השניה של המאה התשע-עשרה, רבות מהן דומות מאוד זו לזו. ועדיין, משפחת ראם, רצתה ליצור משהו אחר וייחודי.[[88]](#footnote-88)

כחלק מההכנות לפרויקט נשלחו שליחים מטעם בית הדפוס לספריות ולבתי מדרש ברחבי אירופה וארץ ישראל להעתיק כתבי יד, להגיה דפוסים ועוד. את כל אלו ניהל שרגא פייגנזון, בהיותו עורך המהדורה. אולם, דבורה ראם, שניצבה בראשו בית הדפוס, וניהלה ביד רמה את כל ההיבטים העסקיים שלו, עסקה במקביל להכנות הללו גם בהכנות כלכליות. בין היתר, היא דאגה לרכוש בית דפוס שעלול היה להוות תחרות: בית הדפוס של באקשט בז'יטומיר. בראשית 1878 דבורה ראם ויצחק באקשט הגישו בקשה לשלטונות להעברת בית הדפוס שבבעלותם מז'יטומיר לווילנה.[[89]](#footnote-89) קרי, בשלהי 1877 נרכש בית הדפוס בז'יטומיר בידי ראם, ובמהלך אותה שנה הועבר לאט לאט בית הדפוס מז'יטומיר לוילנה. השלטונות דנו בבקשת האישור, מאחר ולידי המושל הכללי של ווהלין הגיעו שמועות כי משפחת ראם מעורבת בפעילות פוליטית אסורה והוא מבקש את חוות דעתו של המושל הכללי של וילנה בעניין.[[90]](#footnote-90) האחרון עונה לו בפירוט רב על פעילות פוליטית של ילדיה של דבורה ראם, אך מאשר את העברת בית הדפוס לוילנה ללא קושי.[[91]](#footnote-91) ואכן, בית הדפוס עובר לאט לאט לוילנה. כך לדוגמא, בספטמבר 1878 דיווחו מדפוס ראם למושל הכללי של וילנה כי הועברו לבית הדפוס שלהם בווילנה שתי מכונות דפוס מבית הדפוס בז'יטומיר.[[92]](#footnote-92)

אחד הדפוסים המעידים על מהלך זה הוא לוח שנה עברי שערך ש"י אברמוביץ, הידוע בכינוי "מנדלי מוכר ספרים", שיצא לאור בכל שנה בז'יטומיר. והנה בשנת 1878 מקום ההדפסה הוא וילנה, אך אישור הצנזורה הוא עדיין מקייב (לשם שייכת ז'יטומיר). בשנה העוקבת יצא לאור אותו לוח בהוצאת ראם, עם חותמת הצנזורה בווילנה.[[93]](#footnote-93) הדפסת לוחות שנה דוגמת הלוח של אברמוביץ' היתה אחת ההכנסות החשובות והקבועות של בתי הדפוס[[94]](#footnote-94) העברת הזכויות על הדפסתו לדפוס ראם מעידה על מיזוג בתי הדפוס לא רק במישור הטכני אלא גם בנושא זכויות הדפסה.

השאלה המהדהדת ברקע הדברים היא מדוע? האם יש כאן נקמה צוננת ומאוחרת של משפחת ראם במשפחת שפירא? קשה להניח שכך הם פני הדברים. דמותה של דבורה ראם כפי שעולה לפנינו מהמחקרים האחרונים מלמד על אישה שקולה מאוד, עניינית, ליטוואקית אמתית שלא תתן להיסטוריה משפחתית לשנות את תכניותיה העיסקיות.[[95]](#footnote-95) יחד עם זאת, אין להמעיט במקומה של המחלוקת ההיסטורית בתודעה העצמית של בית הדפוס. ועדות לכך ניתן לראות במקום הרב שנותן לה פייגנזון במסה ההיסטורית שהוא כתב על תולדות בית הדפוס.[[96]](#footnote-96)

האם יש כאן החלטה עסקית גרידא? דבורה ראם הייתה צריכה להגדיל את בית הדפוס לקראת הדפסת הש"ס, והאפשרות לקנות בית דפוס מקרטע בסכום נמוך ולשנע את המכונות לווילנה היא האפשרות הכלכלית ההגיונית ביותר. ואולם גם כאן יש ספק גדול. משפחת ראם רכשה במהלך השנים מכונות דפוס חדשות ויקרות מבתי חרושת גדולים וחשובים ברחבי אירופה,[[97]](#footnote-97) האפשרות שדווקא רכישת המכונות של באקשט היא החלטה כלכלית ותו לא אינה מספקת.

האם יש כאן צמצום סיכונים? האם דבורה ראם רצתה לוודא שלא יהיו לה מתחרים בהדפסת הש"ס, והאפשרות שמשפחת שפירא, תחת שמו של באקשט, תתחיל להדפיס הדפסה נוסף של התלמוד היא אפשרות סבירה, ולכן עשתה כל שביכולתה לסגור את בית הדפוס שלהם? זאת אכן יכולה להיות אפשרות, מאחר וראינו כי ישנו דפוס התנהגות כלכלי ברור בו משפחת שפירא חזרה שוב ושוב להדפסת התלמוד בהיותו אחד מהפרסומים היותר פופולריים שלהם. פיקחותה של דבורה ראם באה לידי ביטוי בכך שהפעם היא החליטה שלא להסתמך על הסכמות רבנים אלא לדאוג בפועל לצמצום האפשרות של קיומם של מתחרים. גם זו הנחה אפשרית, מה עוד שהעדויות מהארכיון מלמדות על הלשנה אנונימית נגד ביצוע העיסקה באזני המושל הכללי בווהלין, בו נמצאת ז'יטומיר. ושמא היו אלה בני משפחת שפירא שניסו למנוע את העברתו של בית הדפוס לווילנה ומיזוגו המלא בדפוס ראם? אלא שהעובדה שבמהדורה הקודמת של התלמוד בשנות החמישים הצליחו שני בתי הדפוס להדפיס במקביל ובאופן מתואם מלמדת שהיתה אפשרות לשיתוף פעולה מבלי לרכוש ולסגור לחלוטין את בית הדפוס בז'יטומיר.

נדמה שסך כל הטענות הללו הוא סיכום הדיון שלפנינו: דבורה ראם הבינה כבר בשלב ההכנות להדפסת המהדורה של ש"ס וילנה כי היא לקראת פרויקט הדפסה יוצא דופן, לא מהדורה נוספת לתלמוד אלא חידוש ממשי, מהדורה שונה ויוצאת דופן. כבר בעמוד השער של המסכת הראשונה הודפסה באדום בולט ההבטחה של דפוס ראם כי לפניהם מהדורה עם: "למעלה מחמישים הוספות חדשות", וההוספות רק הלכו והתרבו. מפיקי המהדורה של ראם ביקשו להבליט את ייחודה של המהדורה שלהם על פני מהדורות אחרות, לא רק באימפריה הרוסית אלא בכל המרחב האירופאי. לפיכך, דבורה ראם מסירה מהמרחב כל תחרות אפשרית, ולו הקטנה ביותר, וזאת יחד עם האפשרות הטכנית לשנע מכונות לווילנה במרחק לא מאוד גדול באופן יחסי. יש כאן אמנם גם סגירת מעגל היסטורית, אבל יש פה גם בית הדפוס יחיד בכל המרחב הגיאוגרפי שיש לו את המוטיבציה העקרונית-אידיאולוגית ליזום תחרות.

ובכך באה לסיומה מסכת משמעותית בתולדות יהודי מזרח אירופה. הפנים המודפסות של שני המאבקים הגדולים בעת החדשה: מאבק החסידים והמתנגדים ומאבק המשכילים ושומרי המסורת, הסתיימו, בהקשר של שתי משפחות המדפיסים הללו, בניצחונם הגדול של המתנגדים והמשכילים, כאשר דבורה ראם, בעומדה בראש בית הדפוס היהודי הגדול והחשוב בווילנה, סגרה את בית הדפוס החסידי והשמרני של משפחת שפירא, רגע לפני שעל במת ההיסטוריה היהודית עלתה המהדורה הקנונית והחשובה ביותר של התלמוד הבבלי, ש"ס וילנה, המכניעה הן באופן סימבולי והן באופן ממשי, את שיירי המחלוקות של שתי משפחות המדפיסים: דפוס ז'יטומיר הפך ברבות השנים לבית דפוס הידוע רק ליודעי ח"ן, בעוד ש"ס וילנה של האלמנה והאחים ראם הפך לשם נרדף לתלמוד הבבלי.

1. מחקר זה נעשה בסיוע ובמימון The Israel Science Foundation: "דבורה רום: יזמית, אשת עסקים וסוכנת תרבות" בראשות פרופ' מרדכי זלקין, המחלקה להיסטוריה של עם ישראל, אוניברסיטת בן גוריון בנגב. [↑](#footnote-ref-1)
2. Saul Moiseyevich Ginsburg, The Drama of Slavuta, New-York and London: 1999. Pp. 27-28.. (להלן: Ginsburg, The Drama) [↑](#footnote-ref-2)
3. במחקר על בתי דפוס יהודים באימפריה הרוסית מגדיר הנריך אגרנובסקי את שמחה זימל נחימוביץ' כ" Father of jewish book printing in Litjuania” ראו: . Генрих Аграновский, Становление еврейского книгопечатания в Литве, Москва: 1993. С5 . להלן: ((Аграновский, книгопечатания

   למרות הגדרה זו, מאמר זה יתרכז במשפחת ראם מאחר ולאחר ייסודו של בית הדפוס היו אלה יורשיו של ברוך בן יוסף שהמשיכו להפעיל את בית הדפוס לאורך השנים והפכו אותו לבית הדפוס היהודי החשוב והמשמעותי במזרח אירופה. [↑](#footnote-ref-3)
4. בר דיין חיים, לתולדות דפוס ראם / שמואל שרגא פייגענזאהן, בתוך: נתן גורן ואחרים (עורכים), יהדות ליטא, א', תל אביב: 1959. עמ' 271-270. (להלן פייגנזון, לתולדות) וכן: Аграновский, книгопечатания, Стр. 30-36. [↑](#footnote-ref-4)
5. David Asaf, Shapira Family, Tth Yivo Encyclopedia of Jews in Estern Europe: <https://yivoencyclopedia.org/article.aspx/Shapira_Family> (נדלה בתאריך 30 ביוני 2021) בית דפוס זה טרם זכה להתייחסות מקיפה במחקר ואני מתעתדת לעסוק בכך במסגרת מחקרי הנוכחי על דפוסים יהודיים במזרח אירופה. [↑](#footnote-ref-5)
6. בדפוסים הראשונים שהודפסו בסלאוויטה מופיע שמם של המדפיסים דב בער בן ישראל סגל ויעקב בן משה, אלא ש Marvin J. Heller, טוען כי המייסד בפועל והאדם שעומד באופן מובהק מאחורי ההחלטות העסקיות והסגנוניות של בית הדפוס הוא משה שפירא. ובכל הנוגע למאמר זה קיבלתי את טענתו. ראו: Marvin J. Heller, On the Identity of the First Printers in Slavuta, Gutenberg-Jahrbuch 86, 17-18, Pp. 269-281. [↑](#footnote-ref-6)
7. משה שפירא היה בנו השני של ר' פנחס מקוריץ. עוד על קורותיו של אביו ויחסיו המורכבים עם תנועת החסידות לאחר פטירתו של הבעל-שם-טוב ראו: Abraham J. Heschel, The Circle of the Baal Shem Tov, Chicago and London: 1985, Pp. 1-43 [↑](#footnote-ref-7)
8. עדה רפפורט-אלברט, התנועה החסידית אחרי 1772, ציון, נ"ה, ב, תש"ן. עמ' 195-191. [↑](#footnote-ref-8)
9. Abraham J. Heschel, The Circle of the Baal Shem Tov, Chicago and London: 1985, Pp. 15-19. [↑](#footnote-ref-9)
10. חיים דוב פרידברג, תולדות הדפוס העברי בפולניה מראשית הוסדו בשנת רצ"ד והתפתחותו עד זמננו, תל אביב: תש"י. עמ' 107. (להלן: פרידברג, תולדות.) פייגנזון, לתולדות, עמ' 272. יעקב הלוי ליפשיץ, תולדות יצחק, ווארשה: תרנ"ז. עמ' 59. [↑](#footnote-ref-10)
11. חוה שפירא, ה"אחים מסלאוויטה" מעשה שהיה, השלוח, כרך ל', טבת-סיון תרע"ד. עמ' 542. (להלן, שפירא, האחים) אברהם אבלי פסוועלער, באר אברהם, ירושלים: תשס"ג. עמ' 32. [↑](#footnote-ref-11)
12. ראו: חיים ליברמן, "בדיה ואמת בדבר בתי הדפוס החסידיים", דוד אסף (עורך), צדיק ועדה: היבטים היסטוריים וחברתיים בחקר החסידות, ירושלים: 2001. עמ' 209-186. ובעיקר עמ' 205-204 בהם טוען ליברמן כי ישנו פער בין המיתוס של בית הדפוס כבית דפוס חסידי, ובין אופי הספרים שהדפיסו. אלא שמתוך הן אתה שומע לאו. גם אם הדפיסו בפועל ספרי עיון ולימוד, עצם כתיבת שמם כמוציאים לאור והמדפיסים של הספר, מיתג את הספר ככזה שהודפס אצל "החסידים". Yohanan Petrovsky-Shtern טוען כי אחת הדרכים של החסידות אל הקנוניזציה היהודית היתה הדפסת ספרים קנוניים בתופסת פרשנים חסידיים, בדגש על בית הדפוס של שפירא. ראו: Yohanan Petrovsky-Shtern, The Golden Age Shtetl, New Jersey: 2014. Pp. 310-311 זאב גריס טוען שלספר החסידי מקום מרכזי בהפצת החסידות, ראו: זאב גריס, ספר סופר וסיפור בראשית החסידות, ישראל: 1992. [↑](#footnote-ref-12)
13. בעניין זה ראוי לציין הדפסה חשובה אחת ב- 1796, העניק האדמו"ר הראשון של חסידות חב"ד, רבי שניאור זלמן מליאדי, את זכות ההדפסה על ספרו התניא דווקא למשה שפירא. לאחר מהדורה זו יצאו לאורך השנים כמעט 30 מהדורות שונות בבתי דפוס שונים. ב- 1872 הדפיסה משפחת ראם לראשונה את התניא, תחת חוזה בלעדיות שהודפס בשער והקנה להם זכויות עולמים בהדפסת התניא. ראו לדוגמא: שניאור זלמן בן ברוך, לקוטי אמרים, וילנא: 1899. עמ' 2. ב- 1909 מכרה משפחת ראם את זכויותיה, אך המשיכה להדפיס עבור הבעלים החדשים, ישיבת חב"ד בוילנה, "תומכי תמימים". ראו: הנ"ל, 1909. עמ' 3. [↑](#footnote-ref-13)
14. Dolgopolski Sergey, What is Talmud? - the art of disagreement, Fordham: 2009.

    Jay M. Harris, Talmud Study, The Yivo Encyclopedia, <https://yivoencyclopedia.org/article.aspx/Talmud_Study> [↑](#footnote-ref-14)
15. ראו: אוצר הספרים הממוחשב אצל בית המסחר לספרים וינוגרד-רוזנפלד. [↑](#footnote-ref-15)
16. שניאור זלמן מליאדי, אגרות קודש, ברוקלין: 2012. עמ' רמ"ט-רנ"ב. [↑](#footnote-ref-16)
17. שם, עמ' שנ"א-שנ"ז. [↑](#footnote-ref-17)
18. דיון ארוך בהסכמות לתלמוד במהדורות הראשונות בדפוס סלאוויטה ראו אצל מרווין הלר לעיל הערה 6. [↑](#footnote-ref-18)
19. המחקר דן רבות בדמותו של החת"ם סופר, ראו לדוגמא: Jacob Katz, Towards a Biography of the Hatam Sofer, Frances Malino and David Sorkin, (Editors), Profiles in Diversity, Detroit: 1998. Pp. 223-266. מעוז כהנא, מהנודע ביהודה לחתם סופר – הלכה והגות נוכח אתגרי הזמן, ירושלים: 2015. [↑](#footnote-ref-19)
20. מרדכי בנעט, 1753–1829, רבה הראשי של מורביה, אב בית הדין וראש הישיבה בMikulov, כתב ספרי חידושים רבים, חלקם הוצאו על ידי צאצאיו ותלמידיו לאחר מותו. ראו: [Adam S. Ferziger](https://yivoencyclopedia.org/authors.aspx?index=f#55), Banet, Mordekhai ben Avraham, Tth Yivo Encyclopedia of Jews in Estern Europe. <https://yivoencyclopedia.org/article.aspx/Banet_Mordekhai_ben_Avraham> (נדלה בתאריך 13/7/2021) [↑](#footnote-ref-20)
21. משה סופר, ספר חתם סופר, חלק שישי, ניו יורק: 1912. עמ' 206. [↑](#footnote-ref-21)
22. שם [↑](#footnote-ref-22)
23. תלמוד בבלי, מסכת ברכות, וילנה-גרודנו, תקצ"ה. עמוד שער אחורי לא ממוספר. [↑](#footnote-ref-23)
24. שם. [↑](#footnote-ref-24)
25. תלמוד בבלי, מסכת שבת, וילנא-גרודנו: 1836. לא ממוספר, מאחורי עמוד השער. [↑](#footnote-ref-25)
26. ליקוטי הסכמות להדפסת הש"ס, וילנה, 1835. [↑](#footnote-ref-26)
27. שם. [↑](#footnote-ref-27)
28. הסכמות למסכת ברכות, סלאוויטה, 1835. [↑](#footnote-ref-28)
29. דוד בן משה, 1837-1769, רב Novogrudek, חיבר את השו"ת "גליא מסכת". ראו: רפאל חסמן ואחרים, עורכים, יהדות ליטא, כרך ג', תל אביב: תשכ"ז. עמ' 40. [↑](#footnote-ref-29)
30. דב בר (בעריש) אשכנזי, 1852-1800, רב וראש ישיבה בסלונים, חיבר שני ספרי שו"ת, וספר חידושים על התלמוד הירושלמי, היה מהמביאים לדפוס את ספרי השו"ת של רבי עקיבא איגר בשיתוף עם בנו הרב שלמה איגר. ראו: קלמן ליכטנשטיין ויחזקאל רבינוביץ (עורכים), פנקס סלונים, כרך א', תל אביב: תשכ"ב. עמ' נ-נג. . [↑](#footnote-ref-30)
31. המנגנון בו כל צד בוחר דיין מצידו ושני הדיינים בוחרים בדיין שלישי מכונה "זבל"א וזבל"א", ראשי תיבות של "זה בורר לו אחד וזה בורר לו אחד", מנגנון שמוכר כבר מימי המשנה בבירור סכסוכים. [↑](#footnote-ref-31)
32. ע"פ הערה בספר שאלות ותשובות של הרב דובערוש אשכנזי, השלושה הכירו זה את זה ונשאו ונתנו זה עם זה בהלכה, לא רק בהקשר הנדון פה. ראו: דובערוש אשכנזי, שו"ת נודע בשערים, ורשה: 1853. עמ' ל'א, ב. [↑](#footnote-ref-32)
33. ליפשיץ יעקב הלוי, תולדות יצחק, ווארשה: תרנ"ז. עמ' 60. [↑](#footnote-ref-33)
34. לדמותו של שטיינשניידר ראו במבוא של המהדיר של החלק השני של עיר ווילנא, מרדכי זלקין. הלל נח מגיד שטיינשניידר, עיר ווילנא, חלק שני, ירושלים: תשס"ג. עמ' 20-1. [↑](#footnote-ref-34)
35. הלל נח מגיד שטיינשניידר, עיר וילנא, כרך א', וילנא: תר"ס. עמ' 26-24. (להלן: שטיינשניידר, וילנא.) [↑](#footnote-ref-35)
36. טרם נכתבה ביוגרפיה מחקרית מקיפה על דמותו של רבי עקיבא איגר. לעומת זאת הגיוגרפיות רבות נכתבו לאורך השנים. רשימה חלקית: Jacob H. Sinason. Gaon of Posen: A Portrait of Rabbi Akiva Guens-Eger. Feldheim: 1990. הלל אלברט, גאון הדורות, תל אביב: תשמ"ד. שמעון הירשלר, מאורן של ישראל, ברוקלין: תש"נ. [↑](#footnote-ref-36)
37. ראו: תשובות רבי עקיבא איגר בשלושה כרכים, הודפס בלמעלה מעשר מהדורות החל מורשה תקצ"ה, ועד בני ברק 2017. [↑](#footnote-ref-37)
38. הסכמות להדפסת הש"ס, וילנה, 1835, עמ' 4. גרסא אחרת של המכתב מצויה בקובץ: ללא ציון עורך, אגרות רבי עקיבא איגר, ירושלים: תשנ"ד. עמ' קנח. ישנם שינויים קלים בין הגרסאות, ובמקרה שלנו שיש בידנו הדפסה בת הזמן של המכתב על ידי בית הדפוס שאליו יועד, ודאי שטוב יותר לסמוך על ההדפסה בת הזמן ולא על מאספי האיגרות. [↑](#footnote-ref-38)
39. שטיינשניידר, וילנא, עמ' 24. [↑](#footnote-ref-39)
40. ללא ציון עורך, אגרות רבי עקיבא איגר, ירושלים: תשנ"ד. עמ' ק"ס. [↑](#footnote-ref-40)
41. שטיינשניידר, וילנא, עמ' 26-24. רבינוביץ רפאל נתן נטע, מאמר על הדפסת התלמוד – תולדות הדפסת התלמוד [מהדורת א.מ. הברמן], ירושלים: תשכ"ה, עמ' קל"ח. (להלן, רבינוביץ, מאמר) [↑](#footnote-ref-41)
42. על ארבע מסכתות בלבד הודפס מקום ההוצאה כווילנה-גרודנו, על כל יתר המסכתות מצויינת וילנה בלבד. על תהליך הפרידה בין צאצאי המייסדים ראו: Аграновский, книгопечатания, Стр. 28-29. [↑](#footnote-ref-42)
43. רבינוביץ, מאמר, עמ' קל"ו. [↑](#footnote-ref-43)
44. פייגנזון, לתולדות, עמ' 276. [↑](#footnote-ref-44)
45. יעקב הלוי לישפיץ, תולדות יצחק, ווארשה: תרנ"ז. עמ' 61-58. והודפס שוב בשינויים קלים בשו"ת של ר' אברהם אבלי פאסוועלער, באר אברהם, ירושלים: תשס"ג, עמ' 35-31. [↑](#footnote-ref-45)
46. שטיינשניידר, וילנא, עמ' 27-26. [↑](#footnote-ref-46)
47. שפירא, האחים, עמ' 554-541. [↑](#footnote-ref-47)
48. המסה פורסמה בעיתון "הצפה" בהמשכים בין ספטמבר לדצמבר 1947. [↑](#footnote-ref-48)
49. על חשיבותו ההיסטורית הרבה של ארכיון גינזבורג ראו: Alexander Orbach, The Saul Ginsburg Archival Collection: A Major Source for the Study of Russian Jewish Life and Letters, Soviet Jewish Affairs, volume 11 Number 2, 1981, Pp. 39-51. [↑](#footnote-ref-49)
50. ראו: Ginsburg, The Drama. [↑](#footnote-ref-50)
51. הספריה הלאומית בירושלים, אוסף שאול גינזבורג, ARC. 4\* 1281A, תיקים 18/1-8. [↑](#footnote-ref-51)
52. Ginsburg, The Drama, Pp. 43-69. [↑](#footnote-ref-52)
53. תפיסתה של החסידות בידי השלטון הרוסי כמי שמערערת על היסודות החברתיים הקיימים עד כדי אנרכיה, באה לידי ביטוי כבר בראשית תקופת החסידות עם מאסרו של רבי שניאור זלמן מלאדי, מייסד חסידות חב"ד, ראו: שמעון דובנוב, תולדות החסידות, תל אביב: תשל"ה. עמ' 278-242. במקביל למשפטם של משפחת שפירא התקיים משפט רצח נוסף בו הואשם בין היתר רבי ישראל מרוז'ין, גם הוא מראשי החסידות באותם ימים, במעורבות ברצח של מלשין מבני קהילתו. ראו: שאול גינזבורג, מעשה אושיץ – א פינסטערע בלעטעל אידישע געשיכטע, די צוקונפט, אוקטובר 1926. עמ' 624-621. דוד אסף, דרך המלכות – ר' ישראל מרוז'ין, ירושלים: 1986. עמ' 175-163. [↑](#footnote-ref-53)
54. ניקולאי הראשון היה שליט ריכוזי מאוד ומעורב באופן אישי בניהול המדינה ברבדים רבים שלה. ראו: W. Bruce Lincoln, Nicholas I Emperor and Autocrat of All the Russias , Bloomington and London: 1978. בהתאמה, גם כל הנוגע ליהודי האימפריה היה הצאר מעורב בפרטי פרטים. ראו: Michael Stanislawski, Tsar Nicholas I and the Jews: The Transformation of Jewish Society in Russia 1825-1855, Philadelphia: 1983. [↑](#footnote-ref-54)
55. תלאותיהם של השניים הפכו למיתוס חסידי של קידוש השם. קיים ניגון חסידי המכונה "ניגון סלאוויטה" שעל פי הסיפור החסידי הושר בפי האחים בעת קבלת העונש. ראו באתר "היכל הנגינה" המרכז ניגונים חסידיים: <http://www20.chassidus.com/audio/nigun/02-12-Niggun-MiSlavita-The-Shapiro-Brothers-Heichal-Neginah.htm> (נדלה בתאריך 30 ביוני 2021)

    אגדה חסידית אחרת מתארת את המלקות שקיבלו השניים ומוסיפה כי כיפתו של אחד מהאחים נפלה והוא חזר לאחוריו כדי להרימה תוך שהוא מרבה את המכות על גבו כדי לא להלך בגילוי ראש. ראו: י"ל פרץ, מפי העם, תל אביב: תש"י. עמ' ל"ד-ל"ו. [↑](#footnote-ref-55)
56. Ginsburg, The Drama, pp 107-138. [↑](#footnote-ref-56)
57. על השינוי ביחס ליהודים שהחל עם עלייתו של אלכסנדר השני לשלטון ראו: Salo W. Baron, The Russian Jew Under Tsars and Soviets, New-York and London: 1964. Pp. 46-50. [↑](#footnote-ref-57)
58. Ginsburg, The Drama. Pp 139-144. [↑](#footnote-ref-58)
59. על המאבק לרישיון בין תשעת בתי הדפוס היהודיים שפעלו בווילנה באותה עת, ראו: Аграновский, книгопечатания. Стр. 13-21.. [↑](#footnote-ref-59)
60. Efim Melamed, The Zhitomir Rabbinical School: New Materials and Perspectives, Polin – Studies in Polish Jewry, 14, 2001. Pp. 105-115. [↑](#footnote-ref-60)
61. Аграновский, книгопечатания. Стр. 26-27.. [↑](#footnote-ref-61)
62. פרידברג, תולדות, עמ' 135. [↑](#footnote-ref-62)
63. ללא ציון מחבר, Шапира, Карманная еврейская энциклопедия, ירושלים: 2001, עמ' 57-59. (להלן: ללא, Шапира) [↑](#footnote-ref-63)
64. Zalkin, Deborah [↑](#footnote-ref-64)
65. David Stern, The Topography of the Talmudic Page, Marcia Kupfer, Adam S. Cohen, J.H. Chajes (editors), The Visualization of Knowledge in Medieval and Early Modern Europe, Turnhount: 2020. Pp. 137-162. [↑](#footnote-ref-65)
66. פרידברג, תולדות. עמ' 129. [↑](#footnote-ref-66)
67. שמואל בן חיים ארגעלבראנד ייסד בית דפוס בוורשה בשנה שבה החל להדפיס את התלמוד. מהדורת התלמוד שלפנינו היתה עבודת הדפוס הראשונה שלו. עד מהרה הפך בית דפוס זה לגדול בוורשה, ומהגדולים במרחב כולו. ראו: פרידברג, תולדות, עמ' 113. [↑](#footnote-ref-67)
68. יעקב הלוי ליפשיץ, זכרון יעקב, חלק ראשון, ישראל: תשכ"ח. עמ' 49-50. [↑](#footnote-ref-68)
69. יתכן שהדפיס את זה כחלק מקובץ, אלא שכך השתמרו הדברים בארכיון הספריה הלאומית בירושלים. וודאי שלא הדפיס זאת בפתח מסכתות התלמוד, מאחר והתלמוד במהדורת ורשה הוא קטן, וההסכמות מודפסות על דף גדול. ראו: אוסף הספריה הלאומית בירושלים 669L. [↑](#footnote-ref-69)
70. הסכמות מגאוני הזמן, שם. [↑](#footnote-ref-70)
71. עותק מצולם נמצא במאגר הממוחשב של בית המסחר לספרים וינוגרד-רוזנפלד. תודתי למר משה רוזנפלד על האפשרות לעיין באוסף. [↑](#footnote-ref-71)
72. רבינוביץ' מציין לכל הפחות שבע מהדורות שהודפסו במקביל למהדורות שבהן אנו דנים. ראו: רבינוביץ', מאמר עמ' ק"מ-קנ"ג. ראובן ראם ובנו דוד שירש אותו דאגו מאוד מהתחרות כנגד הדפסות יהודיות מחוץ לאימפריה הרוסית, ואף פנו לשילטונות בבקשה להטיל מס יבוא כבד על ספרות יהודית, דבר שאושר לתקופה. ראו: Аграновский, книгопечатания . Стр. 27-29. [↑](#footnote-ref-72)
73. צו של הצאר מ- 26 באפריל 1862 איפשר פתיחה של בתי דפוס יהודיים ללא הגבלה, בכפוף לקיום חוקי הצנזורה. ראו: Аграновский, книгопечатания С. 37 [↑](#footnote-ref-73)
74. שפירא, האחים, עמ' 542. פאסוועלער אברהם אבלי, באר אברהם, ירושלים: תשס"ג. עמ' 32. יעקב הלוי ליפשיץ, תולדות יצחק, ורשה: תרנ"ז. עמ' 59. [↑](#footnote-ref-74)
75. Verena Dohrn, The Rabbinical Schools as Institutions of Socialization in Tsarist Russia 1847-1873, Polin, 14, 2001. Pp. 83-104. [↑](#footnote-ref-75)
76. Аграновский, книгопечатания С. 13 [↑](#footnote-ref-76)
77. ללא, Шапира, עמ' 57-59. על מקומם המרכזי של הדפסות ספרי השכלה בהתפתחות תנועת ההשכלה ברוסיה ראו: מרדכי זלקין, בעלות השחר – ההשכלה היהודית באימפריה הרוסית במאה התשע-עשרה, ירושלים: תש"ס. עמ' 261-239. [↑](#footnote-ref-77)
78. ללא, Шапира, עמ' 57-59. [↑](#footnote-ref-78)
79. מאמר נקרולוגי לאחר פטירתו של באקשט: "מכתבי סופרים", הלבנון, 19 ביוני 1882, עמ' 3. וכן באתר Jewish Roots’ <https://forum.j-roots.info/viewtopic.php?t=5011> (נדלה בתאריך 30 ביוני 2021) [↑](#footnote-ref-79)
80. ללא, Шапира, עמ' 57-59. [↑](#footnote-ref-80)
81. לדוגמא: יוסף בן מנחם מנדל שליפירז, צפנת פענח, ז'יטומיר: 1873. (ספר לימוד יסודות המתמטיקה), ללא ציון שם פרטי. שלייניץ, מרפא לעם, ז'יטומיר: 1874. (ספר הדרכה לטיפול בתינוקות ולשמירה על בריאות הנשים). [↑](#footnote-ref-81)
82. לדוגמא, מתוך מורי הסמינר פרסמו בדפוס באקשט: חיים זליג סלונימסקי, סוד העבור, ז'יטומיר: 1865. חיים צבי לרנר, מורה הלשון, ז'יטומיר: 1872. [↑](#footnote-ref-82)
83. ללא, Шапира, עמ' 57-59. [↑](#footnote-ref-83)
84. Zalkin, Deborah [↑](#footnote-ref-84)
85. תהליך התגבשותו והתקבלותו של ש"ס וילנה, שהפך למהדורה קנונית של התלמוד, הוא נושא למחקר בפני עצמו, עליו אני שוקדת בימים אלו במסגרת הפרויקט "דבורה ראם: יזמית, אשת עסקים וסוכנת תרבות" במסגרתו נערך גם מחקר זה. [↑](#footnote-ref-85)
86. Mordechai Zalkin, Mattityahu Strashun, 1817-1885: scholar, leader and book collector, New-York: 20017. [↑](#footnote-ref-86)
87. עדה גבל, פרק לא נודע ב"תולדות דפוס ראם" לשפ"ן הסופר, גלעד: לתולדות יהודי פולין ותרבותם, (התקבל לפרסום). [↑](#footnote-ref-87)
88. פייגנזון, לתולדות, עמ' 284-287. [↑](#footnote-ref-88)
89. מכתב מהמושל הכללי של ווהלין למושל הכללי של וילנה בו הוא מבקש לפני אישור הרכישה של דפוס באקשט על ידי דפוס ראם לדעת האם נגד בני משפחת ראם נפתחה אי פעם חקירה פלילית, האם יש להם השכלה כללית, וכן מי מהם יהיה המנהל האחראי של הדפוס Lithuanian State Historical Archive, 380\35\10\22 (להלן: LVIA) [↑](#footnote-ref-89)
90. מכתב מהמושל הכללי של ווהלין למושל הכללי של וילנה, 6 במרץ 1878, 380/35/10/24, Lithuanian State Historical. [↑](#footnote-ref-90)
91. דו"ח חסוי שהוגש למושל הכללי של וילנה, 14 במרץ 1878, LVIA .380/35/10/32 בדו"ח כותב מושל וילנה למושל ווהלין כי בתשובה לבקשתו לערוך בדיקה בדבר המהימנות הפוליטית של משפחת ראם עלה שדבורה, אידה ומאנס ראם אינם חשודים בדבר כלשהו. ואולם, בנה של דבורה, מקסים ראם, היה מעורב בהפצת תעמולה מהפכנית, והוא כרגע בחו"ל. גם אחיו, מאטביי ראם, מעורב בפעילות מהפכנית. בנוסף לכך, אנה אפשטיין, סטודנטית למיילדות, שגורשה מסט. פטרבורג ונמצאת כרגע בחו"ל ללא פספורט, ביקרה בווילנה מספר פעמים והתגוררה בביתה של דבורה ראם, וזאת מבלי להודיע למשטרה כנדרש. לאור כל הנ"ל הודיע מושל וילנה שאין כל בעיה ברכישת בית הדפוס בז'יטומיר על ידי דבורה, אידה ומאנס ראם. [↑](#footnote-ref-91)
92. מכתב מבית הדפוס ראם למושל הכללי בוילנה, 13 בספטמבר 1878, LVIA 380/35/10/79 [↑](#footnote-ref-92)
93. ש"י אברמוביץ, דער ניטצליכער קאלענדאר פאר דיא רוסישע יודן, ז'יטומיר ווילנה: 1876-1881. [↑](#footnote-ref-93)
94. מקורות ארכיונים מלמדים כי הודפסו עשרות אלפי עותקים של לוח מעין זה בכל שנה, ובכלל זה גם עבור כנסיות. ראו לדוגמא: דו"חות שנתיים של בית הדפוס ראם לשלטונות המקומיים: LVIA, 600\1\25\47a; 600\1\30\61a. [↑](#footnote-ref-94)
95. Zalkin, Deborah [↑](#footnote-ref-95)
96. פייגנזון, תולדות, עמ' 277-271 [↑](#footnote-ref-96)
97. דוגמאות לתעודות רכישה של מכונות דפוס חדשות, ראו: LVIA 380/36/10/61 תעודה משנת 1879. 380/39/135/215 תעודה משנת 1882. 600/1/15/96 תעודה משנת 1886. [↑](#footnote-ref-97)